

I rifiuti hanno rotto. Si separano

Decalogo della raccolta differenziata di qualità
Decalogue of good separate collection



**FINCHÉ
TRANI
NON CI
SEPARI**



Indice

Index

Decalogo della raccolta differenziata di qualità

Decalogue of good separate collection

Pag. 4 - 9

Organico

Organic

Pag. 10

Carta

Paper

Pag. 11

Imballaggi di cartone

Cardboard packaging

Pag. 12

Plastica e metalli

Plastic and metals

Pag. 13

Vetro

Glass

Pag. 14

Non riciclabile

Non-recyclable waste

Pag. 15

Pannolini e pannolini

Sanitary napkins and diapers

Pag. 16

Il Compost

The compost

Pag. 17

Centro Comunale di raccolta

Municipal gathering centre

Pag. 18

Dizionario dei rifiuti

Waste dictionary

Pag. 19 - 38

1. SEPARA Separate



Separa correttamente gli imballaggi in base al loro materiale. Grazie al tuo contributo, imballaggi, acciaio, alluminio, carta, legno, plastica e vetro possono rinascere.

Separate the packaging correctly according to its material. Thanks to you separating packaging, steel, aluminium, paper, wood, plastic and glass can reborn.

2. RIDUCI Reduce



Riduci il volume degli imballaggi. Per rendere più semplice la tua raccolta differenziata ti consigliamo di comprimere carta e cartone, lattine e bottiglie di plastica.

Reduce the volume of packaging. To make your separate collection easier, we recommend that you compress paper and cardboard, cans and plastic bottles.

3. DIVIDI Divide



Dividi gli imballaggi composti da più materiali come, ad esempio, i barattoli di vetro dai tappi di metallo. Così permetterai di riciclare più materiale.

Divide packaging composed of several materials such as glass jars from metal caps. This will allow you to recycle more material.

4. TOGLI Remove

Togli gli scarti alimentari dagli imballaggi prima di metterli nei contenitori per la raccolta differenziata in modo da ridurre le quantità di materiale scartato.



N.B.: NON È NECESSARIO ELIMINARE ETICHETTE DA NESSUN CONTENITORE, NÉ LAVARLI CON CURA. PER UNA BUONA RACCOLTA DIFFERENZIATA DEVI SOLO RIMUOVERE IL CONTENUTO.

Remove food waste from packaging before placing it in separate collection containers in order to reduce the amount of discarded material.

N.B.: IT IS NOT NECESSARY TO REMOVE LABELS FROM ANY CONTAINER OR WASH THEM CAREFULLY. FOR GOOD SEPARATE COLLECTION, YOU ONLY NEED TO REMOVE THE CONTENTS.

5. OTTIMIZZA Optimize

Ottimizza il servizio e la qualità della tua raccolta differenziata. Sui tuoi contenitori potresti trovare delle fascette che indicano l'errato conferimento dei rifiuti o la possibilità di migliorarlo. Ti ricordiamo inoltre che è preferibile esporre i contenitori quando sono pieni almeno per metà.



Optimize the service and quality of your recycling. On your bins you may find zip ties indicating that the waste has been disposed of incorrectly or can be improved. Please also remember that it is preferable to display the containers when they are at least half full.

6. FAI ATTENZIONE *Be careful*



Fai attenzione: i contenitori che ti abbiamo dato in comodato d'uso gratuito hanno una particolare chiusura "antirandagismo". Quando esponi il mastello fuori dalla tua abitazione **ricorda che con il manico rivolto davanti e verso il basso il contenitore è chiuso**, in tale posizione si eviterà che animali possano aprirli e/o rovesciarne il contenuto. Ti ricordiamo che i sacchi all'interno dovranno essere ben chiusi. I mastelli sono tra loro impilabili per risparmiare spazio. Anche se impilato, il meccanismo delle alette poste sul coperchio consente l'inserimento di rifiuti.

Be careful: the containers that we have given you on loan for free use have a special "anti-randagism" closure. When you expose the tub outside your home, **remember that with the handle facing front and down the container is closed**, in this position will prevent animals from opening them and/or spill the contents. Remember that the bags inside must be well closed. The tubs are stackable to save space. Even if stacked, the mechanism of the flaps on the lid allows the insertion of waste.

7. CONFERISCI *Confer*



Conferisci correttamente gli imballaggi in acciaio. Questi ultimi riportano solitamente le sigle "FE" o "ACC". Tali sigle si trovano su barattoli per conserve, scatolette per alimenti, lattine e bombolette, fustini e secchielli, tappi corona e chiusure di vario tipo.

Correctly deliver the steel packaging. These usually carry the initials "FE" or "ACC". These abbreviations can be found on cans, food cans, cans, buckets, crown caps and closures of various types.

8. RICONOSCI *Recognise*



Esempi di etichette di "riciclabilità".
Examples of "recyclability" labels.

Riconosci l'etichetta di "riciclabilità": un nuovo sistema di etichettatura volontario finalizzato a semplificare la raccolta differenziata. Ti suggeriamo di cercare sulle confezioni dei vari alimenti (merende, succhi, pasta ecc...) il simbolo che identifica il tipo di rifiuto che ti aiuta ad eseguire un corretto conferimento.

Recognize the "recyclability" label: a new voluntary labelling system aimed to simplify separate collection. We suggest you to look on the packaging of the various foods (snacks, juices, pasta, etc. ...) for the symbol that identifies the type of waste that helps you to make a correct delivery.

9. INTRODUCI *Introduce*



Introduci nel sacco dedicato alla raccolta di Plastica e Metalli tutti i tipi di imballaggi in plastica e gli imballaggi in metallo. Fai attenzione a non introdurre altri oggetti, come giocattoli, piccoli elettrodomestici, articoli di cancelleria. Per qualsiasi dubbio ti consigliamo di consultare il dizionario dei rifiuti che hai ricevuto.

Introduce all types of plastic and metal packaging in the bag dedicated to the collection of Plastic and Metal. Be careful not to introduce other objects, such as toys, small appliances, stationery. If you have any doubts, please consult the waste dictionary you have received.

10. NON ABANDONARE *Do not abandon*



Non abbandonare i rifiuti in maniera indiscriminata. Puoi portare gli imballaggi in legno, i rifiuti ingombranti, gli sfalci e le potature al Centro Comunale di Raccolta.

Don't leave the garbage indiscriminately. You can take wooden packaging, bulky waste, mowing and pruning to the municipal collection centre.

I COLORI DELLA RACCOLTA DIFFERENZIATA

The colours of separate collection



RIFIUTI ORGANICI

ORGANIC



CARTA

PAPER



IMBALLAGGIO DI CARTONE

CARDBOARD PACKAGING



PLASTICA E METALLI

PLASTIC AND METALS



VETRO

GLASS



NON RICICLABILE

NON-RECYCLABLE WASTE

COS'È? *What it is*

L'organico è costituito da scarti alimentari e di cucina oltre ad altri rifiuti facilmente biodegradabili. Comprende anche i materiali derivanti dalla cura delle piante e del giardino (solo piccole quantità di rami secchi, foglie).

The organic waste consists of food and kitchen waste as well as other easily biodegradable waste. It also includes materials from plant and garden care (only small amounts of dry branches, leaves).



INFORMAZIONI UTILI *Relevant information*

Nel conferire i rifiuti organici fai attenzione che non vi siano oggetti o sostanze di altro materiale. È fondamentale che i rifiuti organici siano conferiti all'interno di sacchi compostabili o direttamente nel contenitore. Vanno assolutamente evitati i sacchi di plastica.

When conveying organic waste, make sure that there are no objects or substances of other material. It is essential that the organic waste is delivered in compostable bags or directly into the container. Plastic bags should be avoided at all costs.

COS'È? *What it is*

Con "carta" si indica il materiale cartaceo riciclabile, privo di impurità come ad esempio scarti alimentari o vernici.

"Paper" indicates recyclable paper material, free of impurities such as food waste or paints.



INFORMAZIONI UTILI *Relevant information*

Ricorda che il cartone per la pizza è riciclabile con la carta solo se pulito o poco unto (privò di scarti alimentari). In presenza di scarti alimentari il cartone per la pizza è da conferire con la frazione "organico". Comprimi le scatole in cartoncino per ridurre il loro volume. **Ricorda che gli scontrini non sono riciclabili** e vanno conferiti con i rifiuti "non riciclabili".

Remember that pizza cardboard is recyclable with paper only if it is clean or not greasy (no food waste). In the presence of food waste, the pizza box is to be delivered with the "organic" fraction. Compress the cardboard boxes to reduce their volume. **Remember that the receipts are not recyclable** and must be delivered with "non-recyclable" waste.

COS'È? *What it is*

Con "imballaggi di cartone" si indicano i grandi contenitori di cartone, come **ad esempio le scatole**.

The term "cardboard packaging" refers to large cardboard containers, **such as boxes**.



INFORMAZIONI UTILI *Relevant information*

I maggiori produttori sono le **attività commerciali per le quali c'è un ritiro dedicato**. Il cartone dovrà essere esposto all'esterno dell'esercizio commerciale privo di residui, piegato ed accatastato ordinatamente. Solo per le utenze domestiche è possibile conferire il cartone congiuntamente alla carta, a condizione che sia piegato accanto al contenitore.

The largest producers are the **commercial activities for which there is a dedicated retreat**. The cardboard must be displayed outside the commercial activity without residues, folded and stacked neatly. Only for households it is possible to deliver the cardboard together with the paper, provided that it is folded next to the container.

COS'È? What it is

Con "plastica" si indicano i contenitori e gli imballi non compositi in con cui vengono confezionati vari tipi di prodotti. Con "plastica" si indicano gli oggetti come involucri, tappi, bottiglie, vaschette, vasetti, sacchetti, piatti e bicchieri di plastica. Con "metalli" si indicano gli oggetti come lattine e scatolame, di latta o di acciaio.

Plastic means the non-composite containers and packaging in which various types of products are packaged. Plastic refers to objects such as plastic wrappers, caps, bottles, trays, jars, bags, plates and glasses. Metals refers to objects such as cans, tinplate or steel.



INFORMAZIONI UTILI Relevant information

Non è necessario lavare gli imballaggi di plastica o di metallo: è infatti sufficiente svuotare i contenitori affinché siano privi di residui alimentari. Ricordati di schiacciare i contenitori di plastica per ridurre il volume e l'ingombro.

It is not necessary to wash the plastic or metal packaging: it is sufficient to empty the containers so that they are free of food waste. Remember to crush plastic containers to reduce volume and bulk.

COS'È? *What it is*

Il "vetro" è rappresentato da bottiglie, contenitori in cui solitamente si depositano liquidi alimentari o liquidi non pericolosi.

The "glass" is represented by bottles, containers in which food liquids or non-hazardous liquids are usually deposited.



INFORMAZIONI UTILI *Relevant information*

Gli oggetti di cristallo e la ceramica, a differenza di quanto possa sembrare, non sono riciclabili con il vetro.

Crystal objects and ceramics, unlike what it may seem, are not recyclable with glass.

COS'È? *What it is*

Il “non riciclabile” è tutto quel materiale non differenziabile che avanza da una corretta raccolta differenziata.

The “non-recyclable” is all that non-differentiable material that comes from proper separate collection.



INFORMAZIONI UTILI *Relevant information*

Ricorda che, per questioni igieniche, è preferibile raccogliere il materiale non riciclabile prima in un sacchetto per poi, successivamente, conferirlo nel contenitore. Il materiale non riciclabile **dovrebbe costituire solo il 20% dei rifiuti totali prodotti**, dopo una corretta raccolta differenziata.

Remember that, for hygienic reasons, it is preferable to collect the non-recyclable material first in a bag and then return it to the container. The non-recyclable material **should only make up 20% of the total waste produced**, after proper separate collection.

COS'È? *What it is*

Per le famiglie con bambini di età inferiore a 36 mesi o per persone che hanno necessità di utilizzare pannolini e/o pannoloni è possibile conferire pannolini e pannoloni come frazione di rifiuti non riciclabile. Inoltre, è possibile effettuare ulteriori conferimenti, previa richiesta da inoltrare secondo le indicazioni presenti sul sito www.amiutrani.it.

Per qualsiasi informazione ti invitiamo a consultare il sito www.amiutrani.it.

For families with children under 36 months or for people who need to use diapers and/or napkins it is possible to convey them as a non-recyclable waste fraction. In addition, it is possible to make further deliveries, upon request to be submitted according to the indications on the website www.amiutrani.it.

For any information, please consult the website www.amiutrani.it.



COS'È? *What it is*

In natura le sostanze organiche non più "utili" (come residui di cibo, foglie secche, ecc.) si decompongono grazie ai microrganismi (funghi, batteri) e **diventano humus per la terra.** L'humus, rilasciando lentamente azoto, fosforo, potassio e altre sostanze nutritive per le piante, assicura la fertilità del suolo. Con il compostaggio domestico dei rifiuti organici, è possibile replicare questo processo naturale producendo compost.

In nature, organic substances that are no longer "useful" (such as food residues, dried leaves, etc.) decompose thanks to microorganisms (fungi, bacteria) **and become humus for the soil.** By slowly releasing nitrogen, phosphorus, potassium and other nutrients for the plants, humus ensures soil fertility. With domestic composting of organic waste, it is possible to replicate this natural process by producing compost.



COME OTTENERLA *How to get it*

La compostiera potrà essere assegnata alle utenze dotate di giardino che facciano apposita richiesta secondo le indicazioni presenti sul sito **www.amiutrani.it.** Per qualsiasi informazione ti invitiamo a consultare il sito **www.amiutrani.it.**

The composter can be assigned to users with a garden who make a special request according to the instructions on the website **www.amiutrani.it.**

For any information please consult the website **www.amiutrani.it.**



CENTRO COMUNALE DI RACCOLTA

Municipal Gathering Centre

**Il Centro Comunale di Raccolta - Isola ecologica “L'Indice” è ubicato
in via Finanzieri n. 24 a Trani.**

Si tratta di un'area attrezzata per ricevere i rifiuti recuperabili, presso cui è possibile conferire gratuitamente anche i rifiuti ingombranti (mobili, materassi, lavatrici, ecc.).

Il Centro Comunale di Raccolta - Isola ecologica “L'Indice” è aperto nei seguenti orari:

- **Dal lunedì alla domenica (compreso i festivi) dalle ore 8:00 alle 13:00**
- **Il martedì ed il venerdì (escluso i festivi) anche dalle ore 14:00 alle 19:30**

Negli stessi orari è possibile prenotare telefonicamente **il ritiro gratuito a domicilio
di rifiuti ingombranti contattando il numero telefonico 0883.582993.**

Il Centro Comunale di Raccolta è a disposizione delle utenze domestiche.

Le utenze non domestiche possono conferire solo i rifiuti assimilati a Rifiuti Solidi Urbani ai sensi del vigente regolamento comunale.

**The municipal collection centre or ecological island “L'Indice” is located
in via Finanzieri, 24 - Trani, and is an area equipped to receive recoverable waste
at the following times:**

- **From Monday to Sunday (including holidays) from 8:00 a.m. to 1:00 p.m.**
- **On Tuesdays and Fridays (excluding holidays) also from 14:00 to 19:30**

At the municipal collection centre it is also possible to deliver bulky waste (furniture, mattresses, washing machines, etc.) **it is also possible to book the free collection
of bulky waste at home by contacting the number 0883.582993.**

The Municipal Gathering Centre is at the disposal of domestic users. Non-household users can deliver only waste assimilated to Urban Solid Waste according to the current municipal regulations.

A

ABITI USATI	 Centro comunale di raccolta/contenitori specifici stradali
Used clothes	Municipal harvesting center/Specific road containers
ACCENDINI	 Non riciclabile
Lighters	Mixed waste
ACCUMULATORI PER AUTO (da utenze domestiche)	 Centro comunale di raccolta
Accumulators for cars (from households)	Municipal harvesting center
ACQUARI	 Centro comunale di raccolta
Aquariums	Municipal harvesting center
ADDOBBI NATALIZI (prive di componenti elettroniche)	 Non riciclabile
Christmas decorations	Mixed waste
ADDOBBI NATALIZI (palline, ghirlande ecc)	 Non riciclabile
Christmas decorations	Mixed waste
AGENDE SENZA COPERTINE DI PLASTICA O PELLE	 Carta e cartoncino
Agendas without plastic or leather covers	Paper and Cardboard
AGHI DA CUCITO	 Non riciclabile
Sewing needles	Mixed waste
AGHI DELLE SIRINGHE (protetti con cappuccio)	 Non riciclabile
Needles of syringes (protected with hood)	Mixed waste
ALBERI DI NATALE IN PLASTICA	 Centro comunale di raccolta
Plastic Christmas trees	Municipal harvesting center
ALBERI DI NATALE VERI	 Centro comunale di raccolta/ritiro a domicilio
Real Christmas trees	Municipal harvesting center/home collection
ALCOOL (contenitore vuoto)	 Plastica e metalli
Alcohol (empty and rinsed container)	Plastic and metals
ALIMENTI (scarti solidi)	 Organico
Food (solid waste)	Organic
ALLUMINIO (serramenti ed ingombrianti)	 Centro comunale di raccolta/ritiro a domicilio
Aluminum (frames and bulky)	Municipal harvesting center/home collection
ALLUMINIO PICCOLE QUANTITÀ (latte e lattine)	 Plastica e metalli
Aluminum small quantities (milk and cans)	Plastic and metals
AMMONIACA (contenitore vuoto)	 Plastica e metalli
Ammonia (empty container)	Plastic and metals
ARMADIO SMONTATO	 Centro comunale di raccolta/ritiro a domicilio
Disassembled wardrobe	Municipal harvesting center/home collection
ARREDI VARI	 Centro comunale di raccolta/ritiro a domicilio
Various furnishings	Municipal harvesting center/home collection
ASCIUGACAPPELLI	 Centro comunale di raccolta
Hairdryer	Municipal harvesting center
ASCIUGAMANI E STROFINACCI	 Centro comunale di raccolta/contenitori specifici stradali
Towels and tea towels	Municipal harvesting center/Specific road containers
ASPIRAPOLVERE	 Centro comunale di raccolta
Vacuum cleaner	Municipal harvesting center
ASSE DA STIRO	 Centro comunale di raccolta/ritiro a domicilio
Ironing board	Municipal harvesting center/home collection
ASSORBENTI IGIENICI	 Non riciclabile
Sanitary towels	Mixed waste
ASTUCCIO	 Non riciclabile
Pencil case	Mixed waste
ATTACCAPANNI (in ferro, in legno e in plastica)	 Centro comunale di raccolta
Hangers (in iron, wood and plastic)	Municipal harvesting center

B**BACINELLE IN PLASTICA**

Plastic bowls

**BAMBOLE E GIOCATTOLI DI STOFFA
(senza componenti elettriche)**

Dolls and cloth toys (without electrical components)

BAMBOLE E GIOCATTOLI (grandi dimensioni)

Dolls and cloth toys (without electrical components)

**BAMBOLE E GIOCATTOLI DI PLASTICA
(piccole dimensioni)**

Dolls and plastic toys (small)

BARATTOLI IN METALLO

Metal cans

BARATTOLI IN PLASTICA

Plastic jars

BARATTOLI IN VETRO (senza tappo)

Glass jars (without cap)

BASTONCINI PER ORECCHIE

Ear sticks

BATTERIE ESAUSTE

Exhausted batteries

**BATTERIE PER AUTOVEICOLI
(solo da utenze domestiche)**

Automotive batteries (only from domestic users)

BATUFFOLI DI COTONE

Cotton balls

BAÙLI E CASSAPANCHE

Trunk and chests

BANDE E GARZE

Bands and gauzes

BERRETTI

Caps

BIANCHERIA

Linen

BIANCHETTO

Bianchetto

BICCHIERI IN CRISTALLO

Crystal glasses

BICCHIERE IN PLASTICA

Plastic cup

BICCHIERE IN VETRO

Glass tumbler

BICICLETTA

Bicycle

BIGIOTTERIA

Costume

BIGLIE IN VETRO/PLASTICA

Glass / plastic marbles

BILANCI PESA PERSONE

Scale

BIRO E PENNE A SFERA

Ballpoint pens and ballpoint pens

Centro comunale di raccolta

Municipal harvesting center

Centro comunale di raccolta/contenitori specifici stradali

Municipal harvesting center/Specific road containers

Centro comunale di raccolta/contenitori specifici stradali

Municipal harvesting center/Specific road containers

Non riciclabile

Mixed waste

Plastica e metalli

Plastic and metals

Plastica e metalli

Plastic and metals

Vetro

Glass

Non riciclabile

Mixed waste

Centro comunale di raccolta

Municipal harvesting center

Centro comunale di raccolta

Municipal harvesting center

Non riciclabile

Mixed waste

Centro comunale di raccolta/ritiro a domicilio

Municipal harvesting center/home collection

Non riciclabile

Mixed waste

Centro comunale di raccolta/contenitori specifici stradali

Municipal harvesting center/Specific road containers

Centro comunale di raccolta/contenitori specifici stradali

Municipal harvesting center/Specific road containers

Non riciclabile

Mixed waste

Non riciclabile

Mixed waste

Plastica e metalli

Plastic and metals

Non riciclabile

Mixed waste

Centro comunale di raccolta/ritiro a domicilio

Municipal harvesting center/home collection

Non riciclabile

Mixed waste

Centro comunale di raccolta

Municipal harvesting center

Non riciclabile

Mixed waste

BLISTER VUOTI DI FARMACI

Empty medication blisters

BOLLITORE/KETTLE

Coffee / kettle

**BOMBOLETTE ALLUMINIO SPRAY NON PERICOLOSE
(es.panna montata, deodoranti, etc)**Non-hazardous aluminum spray cans
(ex. Whipped cream, deodorants, etc)**BOMBOLETTE SPRAY PERICOLOSE
(con simbolo "T" o "F")**

Hazardous spray cans (with "T" or "F" symbol)

BOMBOLETTE DI GAS DA CAMPEGGIO

Camping gas cans

BORRACCHE IN PLASTICA

Plastic water bottles

BORRACCHE IN METALLO

Metal water bottles

BORSE

Bags

BOTTIGLIE E FLACONI IN PLASTICA

Plastic bottles and bottles

BOTTIGLIE IN VETRO (senza tappo)

Glass bottles (without cap)

BOTTONI

Buttons

BRIK (succo di frutta, latte, panna, ecc.)

Brick (fruit juice, milk, cream, etc.)

BUCCE DI FRUTTA

Fruit peels

BUGIARDINO FARMACI

Medicament leaflets

BULLONERIA

Hardware

BUSTE PER ALIMENTI

(es. pasta, riso, salatini, patatine, merendine)

Envelopes for food (eg pasta, rice, pretzels, chips, snacks)

BUSTE PER FREEZER

Envelopes for freezer

BUSTE DA LETTERA ANCHE CON FINESTRELLA

Letter envelopes also with window

 Plastica e metalli

Plastic and metals

 Centro comunale di raccolta

Municipal harvesting center

 Plastica e metalli

Plastic and metals

 Centro comunale di raccolta

Municipal harvesting center

 Centro comunale di raccolta

Municipal harvesting center

 Plastica e metalli

Plastic and metals

 Plastica e metalli

Plastic and metals

 Centro comunale di raccolta/contenitori specifici stradali

Municipal harvesting center/Specific road containers

 Plastica e metalli

Plastic and metals

 Vetro

Glass

 Non riciclabile

Mixed waste

 Carta e cartoncino

Paper and Cardboard

 Organico

Organic

 Carta e cartoncino

Paper and Cardboard

 Centro comunale di raccolta

Municipal harvesting center

 Plastica e metalli

Plastic and metals

 Plastica e metalli

Plastic and metals

 Carta e cartoncino

Paper and Cardboard

C**CAFFÈ**

Coffee

 Organico

Organic

CAFFETTERIA

Coffee maker

 Centro comunale di raccolta

Municipal harvesting center

CALAMITA

Magnet

 Non riciclabile

Mixed waste

**CALCINACCI E RESIDUI DI PICCOLI LAVORI DOMESTICI
(solo da utenze domestiche)**

Rubble and residues from small domestic works

(only from households)

 Centro comunale di raccolta

Municipal harvesting center

CALENDARI DI CARTA

Paper calendars

 Carta e cartoncino

Paper and Cardboard

CALCOLATRICE	Centro comunale di raccolta Municipal harvesting center
Calculator	
CALZE E CALZINI (nylon, lana, cotone)	Non riciclabile Mixed waste
Socks and stockings (nylon, wool, cotton)	
CANDEGGINA (contenitore vuoto)	Plastica e metalli Plastic and metals
Bleach (empty container)	
CANDELE E CERA	Non riciclabile Mixed waste
Candles and wax	
CANNUCCIA	Non riciclabile Mixed waste
Drinking straw	
CAPELLI	Non riciclabile Mixed waste
Hair	
CAPPelli	Centro comunale di raccolta/contenitori specifici stradali Municipal harvesting center/Specific road containers
Hats	
CARAFFE DI PLASTICA, VETRO E METALLO	Centro comunale di raccolta Municipal harvesting center
Plastic, glass and metal pitchers	
CAPSULE DA CAFFÈ	Non riciclabile Mixed waste
Coffee capsules	
CARBONE, CARBONELLA E CENERE SPENTE	Organico Organic
Coal, charcoal and extinguished ash	
CARICATORI PER CELLULARI	Centro comunale di raccolta Municipal harvesting center
Mobile phone chargers	
CARNE (AVANZI)	Organico Organic
Meat (leftovers)	
CARROZZINE E PASSEGGINI	Centro comunale di raccolta/ritiro a domicilio Municipal harvesting center/home collection
Prams and strollers	
CARTA CARBONE	Non riciclabile Mixed waste
Carbon paper	
CARTA CERATA	Non riciclabile Mixed waste
Waxed paper	
CARTA CHIMICA	Non riciclabile Mixed waste
Chemical paper	
CARTA DA FORNO	Non riciclabile Mixed waste
Baking paper	
CARTA DA REGALO E PER PACCHI	Carta e cartoncino Paper and Cardboard
Gift and parcel paper	
CARTA DA PARATI (da utenze domestiche)	Centro comunale di raccolta Municipal harvesting center
Wallpaper (from households)	
CARTA DELLE CARAMELLE IN PLASTICA	Plastica e metalli Plastic and metals
Candy paper made of plastic	
CARTA DELL'UOVO DI PASQUA IN PLASTICA	Plastica e metalli Plastic and metals
Easter egg card in plastic	
CARTA LUCIDA E PLASTIFICATA	Non riciclabile Mixed waste
Glossy and plasticized paper	
CARTA OLEATA PER ALIMENTI	Non riciclabile Mixed waste
Waxed paper for food	
CARTA PATINATA TIPO RIVISTA	Carta e cartoncino Paper and Cardboard
Coated magazine type paper	
CARTA PERGAMENATA	Carta e cartoncino Paper and Cardboard
Parchment paper	
CARTA PER AFFETTATI	Non riciclabile Mixed waste
Paper for sliced meats	

CARTA SPORCA DI COLLA O GRASSI

Paper stained with glue or grease

CARTA STAGNOLA

Tinfoil

CARTA TERMICA (scontrini, ruolini di marcia)

Thermal paper (receipts, route plans)

CARTA VELINA

Tissue paper

CARTA VETRATA

Sand paper

CARTONE (ridotto di volume) UTENZE DOMESTICHE

Cardboard (reduced in volume) household utilities

CARTONE (ridotto di volume) UTENZE NON DOMESTICHE

Cardboard (reduced in volume) non-domestic users

CARTONE PER BEVANDE (es. latte, succo di frutta, vino, panna da cucina, ecc.)Cardboard for drinks
(eg milk, fruit juice, wine, cooking cream, etc.)**CARTONE PER LA PIZZA (pulito)**

Pizza box (clean)

CARTONE PER LA PIZZA (sporco)

Pizza box (dirty)

CARTUCCE PER TONER ESAUSTE

Spent toner cartridges

CASCO PER MODO O BICI

Helmet for mode or bike

CASSE E CASSETTE DI LEGNO

Wooden crates and boxes

CASSE E CASSETTE DI PLASTICA (grandi dimensioni - tipo frutta)

Plastic crates and boxes (large sizes - fruit type)

CASSE E CASSETTE DI PLASTICA (piccole dimensioni - tipo confezioni di gelato)

Plastic crates and boxes (small sizes - ice cream packages)

CASSETTE AUDIO E VIDEO

Audio and video cassettes

CAVI E FILI ELETTRICI (solo da utenze domestiche)

Electric cables and wires (only from domestic users)

CD-ROM

Cd-rom

CELLOPHANE

Cellophane

CELLULARI TABLET E CARICABATTERIA

Mobile phones tablets and battery chargers

CENERE (ben spenta)

Ash (well off)

CERA

Wax

CERAMICA

Ceramic

CERINI E FIAMMIFERI

Matchsticks and matches

CEROTTI

Patches

Non riciclabile

Mixed waste

Plastica e metalli

Plastic and metals

Non riciclabile

Mixed waste

Carta e cartoncino

Paper and Cardboard

Non riciclabile

Mixed waste

Carta e cartoncino

Paper and Cardboard

Imballaggi di Cartone

Cardboard packaging

Carta e cartoncino

Paper and Cardboard

Carta e cartoncino

Paper and Cardboard

Organico

Organic

Centro comunale di raccolta

Municipal harvesting center

Plastica e metalli

Plastic and metals

Non riciclabile

Mixed waste

Centro comunale di raccolta

Municipal harvesting center

Non riciclabile

Mixed waste

Plastica e metalli

Plastic and metals

Centro comunale di raccolta

Municipal harvesting center

Organico

Organic

Non riciclabile

Mixed waste

Centro comunale di raccolta

Municipal harvesting center

Organico

Organic

Non riciclabile

Mixed waste

CHIAVI	Non riciclabile Mixed waste
Keys	
CESTE E CESTINI DI VIMINI	Centro comunale di raccolta Municipal harvesting center
Baskets and wicker baskets	
CIABATTE	Centro comunale di raccolta/contenitori specifici stradali Municipal harvesting center/Specific road containers
Slippers	
CIALDA DI CAFFÈ IN CARTA	Organico Organic
Coffee pod in paper	
CIALDA DI CAFFÈ IN PLASTICA O ALLUMINIO (se non indicato sulla confezione la riciclabilità)	Non riciclabile Mixed waste
Coffee pod in plastic or aluminum	
CIBI COTTI E CRUDI	Organico Organic
Cooked and raw foods	
CICCHE DI SIGARETTA	Non riciclabile Mixed waste
Cigarette cycles	
COLORI IN TUBETTO IN PLASTICA O ALLUMINIO	Plastica e metalli Plastic and metals
Colors in plastic or aluminum tube	
COLLE E COLLANTI (non pericolose)	Centro comunale di raccolta Municipal harvesting center
Glues and adhesives	
COLTELLI	Centro comunale di raccolta Municipal harvesting center
Knives	
COMPENSATO (solo da utenze domestiche)	Centro comunale di raccolta Municipal harvesting center
Plywood (only from households)	
COMPUTER E COMPONENTI	Centro comunale di raccolta Municipal harvesting center
Computers and components	
CONDIZIONATORE	Centro comunale di raccolta/ritiro a domicilio Municipal harvesting center/home collection
Conditioner	
CONFEZIONI PER PATATINE CHIPS E SNACK SIMILI	Plastica e metalli Plastic and metals
Packs for chips and similar snacks	
CONGELATORE	Centro comunale di raccolta/ritiro a domicilio Municipal harvesting center/home collection
Freezer	
CONSOLE PER VIDEOGIOCHI	Centro comunale di raccolta Municipal harvesting center
Video game console	
CONTENITORI PER ALIMENTI DI METALLO	Plastica e metalli Plastic and metals
Metal food containers	
CONTENITORI IN TETRAPACK PER ALIMENTI	Carta e cartoncino Paper and Cardboard
Tetrapack containers for food	
COPERCHIO VASETTO YOGURT	Plastica e metalli Plastic and metals
Yogurt jar cover	
COPERCHI METALLICI PER BARATTOLI	Plastica e metalli Plastic and metals
Metal lids for cans	
COPERTE E TRAPUNTE	Centro comunale di raccolta/contenitori specifici stradali Municipal harvesting center/Specific road containers
Blankets and quilts	
COPERTONI PER AUTOMOBILI, BICICLETTA E MOTORINI (solo da utenze domestiche)	Centro comunale di raccolta Municipal harvesting center
Tires for cars, bicycles and scooters (only from domestic users)	
CORNICI IN PLASTICA, METALLO O LEGNO VERNICIATO	Centro comunale di raccolta Municipal harvesting center
Frames in plastic, metal or painted wood	
COTONE IDROFILO	Non riciclabile Mixed waste
Hydrophilic cotton	
COVER PER CELLULARE	Non riciclabile Mixed waste
Mobile phone cover	
CRISTALLO	Non riciclabile Mixed waste
Crystal	

CROSTACEI (gusci)

Shellfish (shells)

CUOIO (accessori)

Leather (accessories)

CUSCINI

Cushions

CUSTODIA CD E DVD

CD and DVD case

 Organico

Organic

 Centro comunale di raccolta/contenitori specifici stradali

Municipal harvesting center/Specific road containers

 Centro comunale di raccolta/contenitori specifici stradali

Municipal harvesting center/Specific road containers

 Non riciclabile

Mixed waste

D**DAMIGIANE**

Damigiane

 Centro comunale di raccolta

Municipal harvesting center

DENTIFRICIO (tubetto vuoto)

Toothpaste (empty tube)

 Plastica e metalli

Plastic and metals

DEPLIANT

Leaflet

 Carta e cartoncino

Paper and Cardboard

 Carta e cartoncino

Paper and Cardboard

DETERSIVO (scatola)

Detergent (box)

 Plastica e metalli

Plastic and metals

DETERSIVO (flacone)

Detergent (bottle)

 Carta e cartoncino

Paper and Cardboard

DIARIO

Diary

 Non riciclabile

Mixed waste

DISCHI E DISCHETTI

Discs and disks

 Centro comunale di raccolta/ritiro a domicilio

Municipal harvesting center/home collection

DIVANI E POLTRONE

Sofas and armchairs

 Plastica e metalli

Plastic and metals

DIVISORI IN PLASTICA PER DOLCIUMI

Plastic dividers for confectionery

E**ECOGRAFIA**

Ultrasound

 Non riciclabile

Mixed waste

ELASTICI

Rubber bands

 Non riciclabile

Mixed waste

ELETTRODOMESTICI

Domestic appliances

 Centro comunale di raccolta/ritiro a domicilio

Municipal harvesting center/home collection

ERBA (piccoli sfalci e potature)

Grass (small clippings and pruning)

 Organico

Organic

ERBA (grandi quantità)

Grass (big)

 Centro comunale di raccolta/ritiro a domicilio

Municipal harvesting center/home collection

ESCREMENTI DI ANIMALI DOMESTICI

Animal droppings

 Non riciclabile

Mixed waste

ETICHETTE ADESIVE

Sticky labels

 Non riciclabile

Mixed waste

EVIDENZIATORI

Highlighters

 Non riciclabile

Mixed waste

F**FALDONI IN CARTONE**

Cardboard folders

 Carta e cartoncino

Paper and Cardboard

FARMACI SCADUTI (senza scatola)

Expired drugs (without box)

 Centro comunale di raccolta/contenitori specifici stradali

Municipal harvesting center/Specific road containers

FAZZOLETTI DI CARTA

Paper towels

 Organico

Organic

FAZZOLETTI DI STOFFA	Non riciclabile
Handkerchiefs of cloth	Mixed waste
FEDERE	Centro comunale di raccolta/contenitori specifici stradali
Pillowcases	Municipal harvesting center/Specific road containers
FELTRINI	Non riciclabile
Felt	Mixed waste
FERRI DA MAGLIA E DA UNCINETTO	Centro comunale di raccolta
Knitting and crocheting irons	Municipal harvesting center
FERRI DA STIRO	Centro comunale di raccolta
Irons	Municipal harvesting center
FIALE DI PLASTICA	Plastica e metalli
Plastic vials	Plastic and metals
FIAMMIFERI E CERINI	Organico
Matches and matches	Organic
FIGURINE ADESIVE E STICKERS	Non riciclabile
Stickers and stickers	Mixed waste
FILI ELETTRICI (da utenze domestiche)	Non riciclabile
Electric wires (from domestic users)	Mixed waste
FILM E PELLICOLE DA IMBALAGGIO	Plastica e metalli
Film and packaging films	Plastic and metals
FILO INTERDENTALE	Non riciclabile
Dental floss	Mixed waste
FILTRI DI TÈ E CAFFÈ	Organico
Tea and coffee filters	Organic
FIORI FINTI	Non riciclabile
Fake flowers	Mixed waste
FIORI SECCHI E RECISI	Organico
Dried and cut flowers	Organic
FLACONI PER DETERSIVI, DETERGENTI ECC.	Plastica e metalli
Bottles for detergents, detergents etc.	Plastic and metals
FOGLI ALLUMINIO / STAGNOLA	Plastica e metalli
Aluminum / tin foil sheets	Plastic and metals
FOGLI DI CARTA E CARTONCINO	Carta e cartoncino
Sheets of paper and cardboard	Paper and Cardboard
FLOPPY DISK	Non riciclabile
Floppy disk	Mixed waste
FOGLIE	Organico
Leaves	Organic
FONDI DI CAFFÈ O THÈ	Organico
Coffee or tea grounds	Organic
FORBICI	Centro comunale di raccolta
Scissors	Municipal harvesting center
FORNO ELETTRICO O A GAS	Centro comunale di raccolta/ritiro a domicilio
Electric or gas oven	Municipal harvesting center/home collection
FOTOGRAFIE E CARTA FOTOGRAFICA	Non riciclabile
Photographs and photo paper	Mixed waste
FREEZER	Centro comunale di raccolta/ritiro a domicilio
Freezer	Municipal harvesting center/home collection
FRIGGITRICE	Centro comunale di raccolta
Fryer	Municipal harvesting center
FRIGORIFERI	Centro comunale di raccolta/ritiro a domicilio
Refrigerators	Municipal harvesting center/home collection

FRUTTA

Fruit

G

GANCI PER CHIUDERE I SACCHETTI

Hooks to close the bags

GARZE

Gauze

GIOCATTOLI

Toys

GIOCATTOLI DI PEZZA, PELUCHE

Stuffed toys, soft toys

GIOCATTOLI DI PICCOLE DIMESIONI SENZA COMPONENTI ELETTRONICHE

Small size toys without electronic components

GIORNALI E RIVISTE

Newspapers and magazines

GIRELLO

Walker

GOMMA DA MASTICARE

Chewing gum

GOMMA E GOMMAPIUMA

Rubber and foam rubber

GOMMA PER CANCELLARE

Eraser

GRASSI DA FRITTURA

Frying fat

GRATTA E VINCI

Scratch and win

GRUCCE IN PLASTICA

Plastic hangers

GRUCCE IN LEGNO

Wooden hangers

GUANTI IN GOMMA O LATTICE

Rubber or latex gloves

GUANTI IN PELLE O LANA

Leather or wool gloves

GUARNIZIONI (solo da utenze domestiche)

Gaskets (only from domestic users)

GUSCI DI FRUTTA SECCA

Dried fruit shells

GUSCI DI MOLLUSCHI (cozze, vongole, ecc.)

Shellfish shells (mussels, clams, etc.)

GUSCI D'UOVO

Egg shells

GABBIETTA PER ANIMALI

Cage for animals

Organico

Organic

Non riciclabile

Mixed waste

Non riciclabile

Mixed waste

Centro comunale di raccolta

Municipal harvesting center

Centro comunale di raccolta/contenitori specifici stradali

Municipal harvesting center/Specific road containers

Non riciclabile

Mixed waste

Carta e cartoncino

Paper and Cardboard

Centro comunale di raccolta

Municipal harvesting center

Non riciclabile

Mixed waste

Non riciclabile

Mixed waste

Non riciclabile

Mixed waste

Centro comunale di raccolta

Municipal harvesting center

Carta e cartoncino

Paper and Cardboard

Plastica e metalli

Plastic and metals

Centro comunale di raccolta

Municipal harvesting center

Non riciclabile

Mixed waste

Centro comunale di raccolta/contenitori specifici stradali

Municipal harvesting center/Specific road containers

Non riciclabile

Mixed waste

Organico

Organic

Organico

Organic

Organico

Organic

Centro comunale di raccolta

Municipal harvesting center

I

IMBALLAGGI CON SIMBOLI PET,PE,PP,PVC

Packaging with PET, PE, PP and PVC symbols

Plastica e metalli

Plastic and metals

IMBALLAGGI IN CARTA O CARTONCINO

Packaging in paper or cardboard

IMBALLAGGI IN PLASTICA

Plastic packaging

IMBALLAGGI IN POLISTIROLO

Polystyrene packaging

IMBALLAGGI IN VETRO

Glass packaging

IMBOTTITURE PER MOBILI

Furniture padding

IMPIANTI HI-FI

Hi-fi systems

INCARTI IN ALLUMINIO DI CIOCCOLATINI

Chocolate wrappers

INCARTI TRASPARENTI (brioche, caramelle)

Transparent wrappers (brioche, candy)

INCENSI

Incense

INDUMENTI

Garments

INFISSI (solo da utenze domestiche senza vetro)

Fixtures (only from households without glass)

INSETTI

Insects

INVOLUCRO CASSETTE AUDIO/VIDEO/CD (imballo)

Audio / video / cd cassette enclosure

Carta e cartoncino

Paper and Cardboard

Plastica e metalli

Plastic and metals

Plastica e metalli

Plastic and metals

Vetro

Glass

Centro comunale di raccolta

Municipal harvesting center

Centro comunale di raccolta/ritiro a domicilio

Municipal harvesting center/home collection

Plastica e metalli

Plastic and metals

Plastica e metalli

Plastic and metals

Organico

Organic

Centro comunale di raccolta/contenitori specifici stradali

Municipal harvesting center/Specific road containers

Centro comunale di raccolta/ritiro a domicilio

Municipal harvesting center/home collection

Organico

Organic

Plastica e metalli

Plastic and metals

L

LACCA PER CAPELLI (contenitore vuoto)

Hairspray (empty container)

Plastica e metalli

Plastic and metals

LACCI PER SCARPE

Shoelaces

Non ricidabile

Mixed waste

LAMETTE USA E GETTA

Disposable blades

Non ricidabile

Mixed waste

LAMIERE

Sheets

Centro comunale di raccolta/ritiro a domicilio

Municipal harvesting center/home collection

LAMPADARI

Chandeliers

Centro comunale di raccolta

Municipal harvesting center

LAMPADINE

Bulbs

Non ricidabile

Mixed waste

LANA

Wool

Centro comunale di raccolta/contenitori specifici stradali

Municipal harvesting center/Specific road containers

LASTRA DI VETRO O PLEXIGLASS

Glass plate or plexiglass

Centro comunale di raccolta

Municipal harvesting center

LATTINE PER BIBITE E CONSERVE

Cans for drinks and preserves

Plastica e metalli

Plastic and metals

LAVASTOVIGLIE E LAVATRICE

Dishwasher and washing machine

Centro comunale di raccolta/ritiro a domicilio

Municipal harvesting center/home collection

LEGNO DA PICCOLE POTATURA

Small pruning wood

Organico

Organic

LEGNO DA SFALCI DI POTATURA

Pruning mowing wood

Centro comunale di raccolta/ritiro a domicilio

Municipal harvesting center/home collection

LEGNO VERNICIATO	Centro comunale di raccolta/ritiro a domicilio
Painted wood	Municipal harvesting center/home collection
LENTI A CONTATTO	Non riciclabile
Contact lenses	Mixed waste
LENZUOLA	Centro comunale di raccolta/contenitori specifici stradali
Bed sheets	Municipal harvesting center/Specific road containers
LETTIERA NATURALE PER ANIMALI	Organico
Natural litter for animals	Organic
LETTIERA SINTETICA PER ANIMALI	Non riciclabile
Synthetic litter for animals	Mixed waste
LETTORI CD/DVD/MP3	Centro comunale di raccolta
CD / DVD / MP3 players	Municipal harvesting center
LIBRI	Carta e cartoncino
Books	Paper and Cardboard
LISCHE DI PESCE	Organico
Fish bones	Organic

M

MACCHINA DA CUCIRE	Centro comunale di raccolta/ritiro a domicilio
Sewing machine	Municipal harvesting center/home collection
MACCHINA DA SCRIVERE	Centro comunale di raccolta
Typewriter	Municipal harvesting center
MACCHINA FOTOGRAFICHE	Centro comunale di raccolta
Camera	Municipal harvesting center
MACCHINE PER IL CAFFÈ	Centro comunale di raccolta
Coffee machines	Municipal harvesting center
MACERIE (solo da utenze domestiche)	Centro comunale di raccolta
Rubble (only from domestic users)	Municipal harvesting center
MAGLIERIE	Centro comunale di raccolta/contenitori specifici stradali
Maglirie	Municipal harvesting center/Specific road containers
MATERASSI	Centro comunale di raccolta/ritiro a domicilio
Mattresses	Municipal harvesting center/home collection
MATITE	Non riciclabile
Pencils	Mixed waste
MEDICINE SCADUTE	Centro comunale di raccolta/contenitori specifici stradali
Expired medicine	Municipal harvesting center/Specific road containers
METRO DA SARTA	Non riciclabile
Dressmaker's meter	Mixed waste
METRO PIEGHEVOLE O A ROLLINA	Centro comunale di raccolta
Foldable or roll meter	Municipal harvesting center
MOBILI E OGGETTI DI LEGNO	Centro comunale di raccolta/ritiro a domicilio
Furniture and wooden objects	Municipal harvesting center/home collection
MOLLETTE	Non riciclabile
Pegs	Mixed waste
MONITOR E TV	Centro comunale di raccolta/ritiro a domicilio
Monitor and TV	Municipal harvesting center/home collection
MOUSE	Centro comunale di raccolta
Mouse	Municipal harvesting center
MOZZICONI DI SIGARETTA E SIGARI	Non riciclabile
Cigarette butts and cigars	Mixed waste
MUSICASSETTE	Non riciclabile
Music-cassettes	Mixed waste

N

NAPPA E PELLAME

Nappa and leather

NASTRI INCHIOSTRATI PER MACCINE DA SCRIVERE

Ink ribbons for typewriters

NASTRI MAGNETICI

Magnetic tapes

NASTRI PER REGALI

Ribbons for gifts

NASTRO ADESIVO

Scotch tape

NEGATIVI FOTOGRAFICI

Photographic negatives

NEON

Neon

NOCCIOLI/NOCI DI COCCO

Kernels / Coconuts

NYLON

Nylon

 Centro comunale di raccolta/contenitori specifici stradali
Municipal harvesting center/Specific road containers

 Non riciclabile
Mixed waste

 Non riciclabile
Mixed waste

 Non riciclabile
Mixed waste

 Non riciclabile
Mixed waste

 Non riciclabile
Mixed waste

 Centro comunale di raccolta/ritiro a domicilio
Municipal harvesting center/home collection

 Organico
Organic

 Non riciclabile
Mixed waste

O

OCCHIALI

Glasses

 Non riciclabile
Mixed waste
OLIO VEGETALE ESAUSTO

Used vegetable oil

 Centro comunale di raccolta
Municipal harvesting center
OLIO PER LE AUTOMOBILI (solo da utenze domestiche)

Oil for cars (only from domestic users)

 Centro comunale di raccolta
Municipal harvesting center
OMBRELLI E OMBRELLONE

Umbrellas and umbrella

 Centro comunale di raccolta
Municipal harvesting center
OPUSCOLI

Brochures

 Carta e cartoncino
Paper and Cardboard
OROLOGI

Watches

 Centro comunale di raccolta
Municipal harvesting center
ORTAGGI

Vegetables

 Organico
Organic
OSSI (avanzi di cibo)

Bones (food scraps)

 Organico
Organic
OVATTA

Wadding

 Non riciclabile
Mixed waste
OGGETTI LEGNO VERNICIATO DI PICCOLE DIMESIONI

Painted items of small size

 Non riciclabile
Mixed waste

P

PAGLIA

Straw

 Organico
Organic
PALE E VANGHE

Shovels and spades

 Centro comunale di raccolta
Municipal harvesting center
PALLONCINI E PALLONI DA GIOCO

Balloons and game balls

 Non riciclabile
Mixed waste
PANNI ELETTROSTATICI PER LA POLVERE

Electrostatic cloths for dust

 Non riciclabile
Mixed waste

PANNOLINI E PANNOLONI	Non riciclabile Mixed waste
Diapers and diapers	
PELICOLA TRASPARENTE PER ALIMENTI	Plastica e metalli Plastic and metals
Transparent film for food	
PELICOLA FOTOGRAFICA	Non riciclabile Mixed waste
Photographic film	
PELLE DI DAINO PER AUTO	Non riciclabile Mixed waste
Buckskin for cars	
PELUCHE	Centro comunale di raccolta/contenitori specifici stradali Municipal harvesting center/Specific road containers
Teddy bear	
PENNARELLI E PENNE	Non riciclabile Mixed waste
Markers and pens	
PENNELLI	Non riciclabile Mixed waste
Brushes	
PENTOLA E PADELLA	Centro comunale di raccolta Municipal harvesting center
Pot and pan	
PESCE	Organico Organic
Fish	
PERSIANE	Centro comunale di raccolta/ritiro a domicilio Municipal harvesting center/home collection
Shutters	
PETTINE E SPAZZOLE	Non riciclabile Mixed waste
Comb and brushes	
PIANTE (senza vaso e terra)	Organico Organic
Plants (without pot and earth)	
PIASTRINE PER ZANZARE	Non riciclabile Mixed waste
Mosquito plates	
PIATTI IN CERAMICA/PIREX/PORCELLANA	Centro comunale di raccolta Municipal harvesting center
Ceramic / pyrex / porcelain plates	
PIATTI IN PLASTICA	Plastica e metalli Plastic and metals
Plastic plates	
PIATTI COMPOSTABILI	Organico Organic
Compostable dishes	
PICCOLI ELETRODOMESTICI	Centro comunale di raccolta Municipal harvesting center
Small appliances	
PILE	Centro comunale di raccolta/contenitori specifici Municipal harvesting center/Specific containers
Pile	
PIROFILE	Centro comunale di raccolta Municipal harvesting center
Casserole Dishes	
PITTURE E SMALTI	Centro comunale di raccolta Municipal harvesting center
Paints and enamels	
PLEXIGLASS	Centro comunale di raccolta Municipal harvesting center
Plexiglass	
PNEUMATICI (da utenze domestiche)	Centro comunale di raccolta Municipal harvesting center
Tires (from domestic users)	
POLISTIROLO (grandi dimensioni e quantità)	Centro comunale di raccolta Municipal harvesting center
Polystyrene (large size and quantity)	
POLISTIROLO (vaschette per alimenti)	Plastica e metalli Plastic and metals
Polystyrene (food trays)	
POLTRONE E DIVANI	Centro comunale di raccolta/ritiro a domicilio Municipal harvesting center/home collection
Armchairs and sofas	
POLVERI DI PULIZIA DOMESTICA	Non riciclabile Mixed waste
Household cleaning powders	

PANNELLO FOTOVOLTAICO (solo da utenze domestiche)	Centro comunale di raccolta/ritiro a domicilio Municipal harvesting center/home collection
Photovoltaic panel (only from domestic users)	
PORCELLANA	Centro comunale di raccolta Municipal harvesting center
Porcelain	
PORTE	Centro comunale di raccolta/ritiro a domicilio Municipal harvesting center/home collection
Ports	
PORTAUOVA DI CARTONE	Carta e cartoncino Paper and Cardboard
Cardboard egg cups	
PORTAUOVA DI PLASTICA	Plastica e metalli Plastic and metals
Plastic egg cups	
POSATE IN ACCIAIO	Centro comunale di raccolta Municipal harvesting center
Steel cutlery	
POSATE IN PLASTICA	Non riciclabile Mixed waste
Plastic cutlery	
POSATE USA E GETTA COMPOSTABILI E IN LEGNO	Organico Organic
Disposable compostable and wooden cutlery	
POST-IT	Carta e cartoncino Paper and Cardboard
Post-it	
POTATURE	Centro comunale di raccolta/ritiro a domicilio Municipal harvesting center/home collection
Pruning	
PRODOTTI ETICHETTATI "F" (infiammabili)	Centro comunale di raccolta Municipal harvesting center
Products labeled "F" (flammable)	
PRODOTTI ETICHETTATI "T" (tossici)	Centro comunale di raccolta Municipal harvesting center
Products labeled "T" (toxic)	
PRESERVATIVI/PROFILATTICI	Non riciclabile Mixed waste
Condoms / Condoms	
PROFUMO (contenitore vuoto di plastica)	Plastica e metalli Plastic and metals
Perfume (empty plastic container)	
PROFUMO (contenitore vuoto in vetro)	Vetro Glass
Perfume (empty glass container)	

Q

QUADERNI	Carta e cartoncino Paper and Cardboard
Notebooks	
QUADRI	Centro comunale di raccolta Municipal harvesting center
Paintings	
QUOTIDIANI	Carta e cartoncino Paper and Cardboard
Newspapers	

R

RACCHETTE DA TENNIS	Centro comunale di raccolta Municipal harvesting center
Tennis rackets	
RADIO E RADIOREGISTRATORI	Centro comunale di raccolta Municipal harvesting center
Radio and radio recorders	
RADIOGRAFIA	Non riciclabile Mixed waste
Radiography	
RAFIA NATURALE	Organico Organic
Natural raffia	
RAFIA SINTETICA	Non riciclabile Mixed waste
Synthetic raffia	
RAMAGLIE	Centro comunale di raccolta/ritiro a domicilio Municipal harvesting center/home collection
Other Minor	

RASOI ELETTRICI	Centro comunale di raccolta
Electric razors	Municipal harvesting center
RASOI USA E GETTA	Non riciclabile
Disposable razors	Mixed waste
REGGETTE PER LEGATURA PACCHI	Plastica e metalli
Straps for tying parcels	Plastic and metals
RETI IN PLASTICA PER FRUTTA E VERDURA	Plastica e metalli
Plastic nets for fruits and vegetables	Plastic and metals
RETI PER LETTI	Centro comunale di raccolta/ritiro a domicilio
Bed nets	Municipal harvesting center/home collection
RETI PER RECINZIONE (solo da utenze domestiche)	Centro comunale di raccolta/ritiro a domicilio
Fence nets (only from households)	Municipal harvesting center/home collection
RIGHELLI E SQUADRETTA	Non riciclabile
Rulers and squares	Mixed waste
RIVISTE E GIRNALI	Carta e cartoncino
Magazines and girmali	Paper and Cardboard
ROBOT DA CUCINA	Centro comunale di raccolta
Kitchen robot	Municipal harvesting center
ROCCHETTI PER FILO	Non riciclabile
Reels for thread	Mixed waste
RULLINO FOTOGRAFICO	Non riciclabile
Camera roll	Mixed waste
RUBINETTI (solo da utenze domestiche)	Centro comunale di raccolta
Faucets (only from domestic users)	Municipal harvesting center

S

SACCHETTI DI PLASTICA	Plastica e metalli
Plastic bags	Plastic and metals
SACCHETTI PER ASPIRAPOLVERE	Non riciclabile
Vacuum cleaner bags	Mixed waste
SACCHETTI IN CARTA CON FINESTRELLA PLASTIFICATA	Carta e cartoncino
Paper bags with laminated window	Paper and Cardboard
SACCHETTI DI CARTA PULITI	Carta e cartoncino
Clean paper bags	Paper and Cardboard
SACCHETTI DI CARTA UNTI O SPORCHI DI ALIMENTI	Organico
Greased or soiled paper bags	Organic
SACCHETTI POLIACCOPPIATI CON INTERNO IN PLASTICA (es. sacchetto biscotti)	Plastica e metalli
Polylaminate bags with plastic lining (eg biscuit bag)	Plastic and metals
SALVIETTE UMIDIFICATE	Non riciclabile
Wet wipes	Mixed waste
SANITARI (SOLO DA UTENZE DOMESTICHE)	Centro comunale di raccolta/ritiro a domicilio
Sanitary (only from domestic users)	Municipal harvesting center/home collection
SAPONETTA	Non riciclabile
Bar of soap	Mixed waste
SCAFFALI	Centro comunale di raccolta/ritiro a domicilio
Shelves	Municipal harvesting center/home collection
SCALDABAGNO	Centro comunale di raccolta/ritiro a domicilio
Water heater	Municipal harvesting center/home collection
SCALDINI	Centro comunale di raccolta
Warmers	Municipal harvesting center

SCALE PIEGHEVOLI	Centro comunale di raccolta
Folding stairs	Municipal harvesting center
SCANNER	Centro comunale di raccolta
Scanner	Municipal harvesting center
SCARPE E SCARPONI	Centro comunale di raccolta/contenitori specifici stradali
Shoes and boots	Municipal harvesting center/Specific road containers
SCARTI DI CUCINA, FRUTTA E VERDURA	Organico
Kitchen waste, fruit and vegetables	Organic
SCATOLE IN CARTA E CARTONCINO	Carta e cartoncino
Paper and cardboard boxes	Paper and Cardboard
SCATOLETTE PER ALIMENTI IN METALLO	Plastica e metalli
Metal food cans	Plastic and metals
SCHERMI TV E COMPUTER	Centro comunale di raccolta/ritiro a domicilio
TV and computer screens	Municipal harvesting center/home collection
SCONTRINI FISCALI	Non riciclabile
Tax receipts	Mixed waste
SCOPA E SCOPA ELETTRICA	Centro comunale di raccolta
Broom and electric broom	Municipal harvesting center
SCOPINI WC	Non riciclabile
Toilet brushes	Mixed waste
SDRAIO	Centro comunale di raccolta
Deck	Municipal harvesting center
SECCHIELLI	Centro comunale di raccolta
Buckets	Municipal harvesting center
SEDIA	Centro comunale di raccolta/ritiro a domicilio
Chair	Municipal harvesting center/home collection
SEGATURA	Organico
Sawdust	Organic
SFALCI E POTATURE	Centro comunale di raccolta/ritiro a domicilio
Mowing and pruning	Municipal harvesting center/home collection
SHOPPER DI PLASTICA	Plastica e metalli
Plastic shopper	Plastic and metals
SHOPPER DI TESSUTO	Centro comunale di raccolta/contenitori specifici stradali
Fabric shopper	Municipal harvesting center/Specific road containers
SIGARETTE E SIGARI	Non riciclabile
Cigarettes and cigars	Mixed waste
SIRINGHE (ago protetto con cappuccio)	Non riciclabile
Syringes (needle protected with hood)	Mixed waste
SMALTI PER UNGHIE (contenitore vuoto)	Non riciclabile
Nail polish (empty container)	Mixed waste
SMALTI E PITTURE	Centro comunale di raccolta
Enamels and paints	Municipal harvesting center
SOTTOVASO	Centro comunale di raccolta
Saucer	Municipal harvesting center
SPAGO ALIMENTARE	Non riciclabile
Food twine	Mixed waste
SPAZZOLE	Non riciclabile
Brushes	Mixed waste
SPAZZOLINI	Non riciclabile
Brushes	Mixed waste
SPECCHI	Centro comunale di raccolta
Mirrors	Municipal harvesting center

SPIEDINI DI LEGNO	Organico Organic
Wooden skewers	
SPUGNETTE	Non riciclabile Mixed waste
Sponges	
STAMPANTI	Centro comunale di raccolta Municipal harvesting center
Printers	
STAGNOLA / FOGLIO ALLUMINIO (es. coperchi yogurt)	Plastica e metalli Plastic and metals
Aluminum foil / sheet (eg yogurt covers)	
STECCO GELATO	Organico Organic
Ice cream stick	
STENDINI	Centro comunale di raccolta Municipal harvesting center
Drying racks	
STEREO	Centro comunale di raccolta Municipal harvesting center
Stereo	
STOVIGLIE IN PLASTICA	Non riciclabile Mixed waste
Plastic tableware	
STOVIGLIE IN MATERIALE COMPOSTABILE	Organico Organic
Crockery in compostable material	
STRACCI	Non riciclabile Mixed waste
Rags	
STROFINACCI E ASCIUGAMANI	Centro comunale di raccolta/contenitori specifici stradali Municipal harvesting center/Specific road containers
Dusters and towels	
STRUMENTI MUSICALI	Centro comunale di raccolta Municipal harvesting center
Musical instruments	
STUFE	Centro comunale di raccolta/ritiro a domicilio Municipal harvesting center/home collection
Stoves	
STUZZICADENTI	Organico Organic
Toothpick	
SUGHERO	Organico Organic
Cork	

T

TABACCO	Organico Organic
Tobacco	
TAGLIERI DI LEGNO E PLASTICA	Centro comunale di raccolta Municipal harvesting center
Wooden and plastic cutting boards	
TAMONI PER TIMBRI	Non riciclabile Mixed waste
Tamoni for stamps	
TANICHE INFERIORI A 5 LITRI PER USO DOMESTICO	Plastica e metalli Plastic and metals
Cans less than 5 liters for domestic use	
TANICHE SUPERIORI A 5 LITRI PER USO DOMESTICO	Centro comunale di raccolta Municipal harvesting center
Cans over 5 liters for domestic use	
TAPPARELLE E VENEZIANE	Centro comunale di raccolta/ritiro a domicilio Municipal harvesting center/home collection
Shutters and Venetian blinds	
TAPPETI E TAPPEZZERIA	Centro comunale di raccolta Municipal harvesting center
Carpets and upholstery	
TAPPI IN METALLO E A CORONA	Plastica e metalli Plastic and metals
Metal and crown caps	
TAPPI IN PLASTICA	Plastica e metalli Plastic and metals
Plastic plugs	
TAPPI IN SUGHERO	Organico Organic
Cork plugs	

TAPPPI IN SUGHERO SINTETICO	Non riciclabile
Synthetic cork stoppers	Mixed waste
TASTIERE DI COMPUTER	Centro comunale di raccolta
Computer keyboards	Municipal harvesting center
TAVOLI	Centro comunale di raccolta/ritiro a domicilio
Tables	Municipal harvesting center/home collection
TAZZINE IN CERAMICA	Centro comunale di raccolta
Ceramic cups	Municipal harvesting center
TEGAMI	Centro comunale di raccolta
Pans	Municipal harvesting center
TELECOMANDI	Centro comunale di raccolta
Remote Controls	Municipal harvesting center
TELEFONI E CELLULARI	Centro comunale di raccolta
Phones and mobile phones	Municipal harvesting center
TELEVISORI	Centro comunale di raccolta/ritiro a domicilio
Televisions	Municipal harvesting center/home collection
TENDE DA CAMPEGGIO	Centro comunale di raccolta
Tents for camping	Municipal harvesting center
TENDE E TENDAGGI TESSILI	Centro comunale di raccolta/contenitori specifici stradali
Textile curtains and curtains	Municipal harvesting center/Specific road containers
TENDE DA DOCCIA	Centro comunale di raccolta
Shower curtains	Municipal harvesting center
TERMOMETRO NON ELETTRONICO	Non riciclabile
Thermometer	Mixed waste
TERMOMETRO ELETTRONICO	Centro comunale di raccolta
Thermometer	Municipal harvesting center
TERRACOTTA	Centro comunale di raccolta
Terracotta	Municipal harvesting center
TERRICCIO PER PIANTE	Organico
Soil for plants	Organic
TESSUTI E STOFFE	Centro comunale di raccolta/contenitori specifici stradali
Fabrics and fabrics	Municipal harvesting center/Specific road containers
TETRA PACK (latte, succhi, vino, panna)	Carta e cartoncino
Tetra Pack (milk, juice, wine, cream)	Paper and Cardboard
TIMBRI	Non riciclabile
Stamps	Mixed waste
TONER E CARTUCCE	Centro comunale di raccolta
Toners and cartridges	Municipal harvesting center
TOVAGLIOLI E TOVAGLIE DI CARTA	Organico
Napkins and paper tablecloths	Organic
TRAPUNTE E COPERTE	Centro comunale di raccolta/contenitori specifici stradali
Quilts and blankets	Municipal harvesting center/Specific road containers
TRICICLI	Centro comunale di raccolta/ritiro a domicilio
Tricycles	Municipal harvesting center/home collection
TRONCHI DI ALBERO	Centro comunale di raccolta/ritiro a domicilio
Tree trunks	Municipal harvesting center/home collection
TRUCCHI (contenitore di plastica vuoto)	Plastica e metalli
Tricks (empty plastic container)	Plastic and metals
TUBETTI DI COLORE	Non riciclabile
Tubes of color	Mixed waste
TUBI A NEON	Centro comunale di raccolta/ritiro a domicilio
Neon tubes	Municipal harvesting center/home collection

TUBI DI METALLO O GOMMA O PER IRRIGAZIONE

Metal or rubber or irrigation pipes

 Centro comunale di raccolta

Municipal harvesting center

U**UMIDIFICATORE**

Humidifier

 Centro comunale di raccolta/ritiro a domicilio

Municipal harvesting center/home collection

UNCINETTI E FERRI DA MAGLIA

Crochet hooks and knitting needles

 Centro comunale di raccolta

Municipal harvesting center

UNGHIE

Fingernails

 Non riciclabile

Mixed waste

UNGUENTI

Ointments

 Non riciclabile

Mixed waste

UOVA

Eggs

 Organico

Organic

V**VALIGE**

Suitcases

 Centro comunale di raccolta

Municipal harvesting center

VASCHETTE DI PLASTICA O POLISTIROLO PER ALIMENTI

Plastic or polystyrene food trays

 Plastica e metalli

Plastic and metals

VASSETTI DI PLASTICA PER YOGURT

Plastic jars for yogurt

 Plastica e metalli

Plastic and metals

VASSETTI DI VETRO

Glass jars

 Vetro

Glass

VASI IN PLASTICA

Plastic pots

 Plastica e metalli

Plastic and metals

VASI IN TERRACOTTA

Terracotta vases

 Centro comunale di raccolta

Municipal harvesting center

VASI IN CRISTALLO

Crystal vases

 Non riciclabile

Mixed waste

VENTILATORI

Fans

 Centro comunale di raccolta

Municipal harvesting center

VERDURA

Vegetable

 Organico

Organic

VERNICI

Paints

 Centro comunale di raccolta

Municipal harvesting center

VESTITI

Clothes

 Centro comunale di raccolta/contenitori specifici stradali

Municipal harvesting center/Specific road containers

VETRI DI INFISSI

Window frames

 Centro comunale di raccolta/ritiro a domicilio

Municipal harvesting center/home collection

VIDEOCASSETTE

Videotape

 Non riciclabile

Mixed waste

VIDEOGIOCHI (cd/cartucce)

Video games (cd / cartridges)

 Non riciclabile

Mixed waste

VIDEOREGISTRATORI

Video recorders

 Centro comunale di raccolta

Municipal harvesting center

Y**YOGURT**

Yogurt

 Organico

Organic

Z**ZAINETTI**

Backpacks

ZANZARIERA

Mosquito Net

ZAPPA E VANGA

Hoe and spade

ZERBINO

Doormat

ZUPPIERE

Cups

 Non riciclabile

Mixed waste

 Centro comunale di raccolta/ritiro a domicilio

Municipal harvesting center/home collection

 Centro comunale di raccolta

Municipal harvesting center

 Non riciclabile

Mixed waste

 Centro comunale di raccolta

Municipal harvesting center



INFO CONTATTI:

Numero verde: 800.665155

Attivo dal lunedì al sabato (escluso i festivi) dalle ore 8:00 alle 13:00

Sito internet: www.amiutrani.it